РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1475 НА КОМИСИЯТА

от 14 септември 2021 година

за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република, за да бъде обхванат и вносът на някои видове алуминиево фолио на ролки, изпращано от Тайланд, независимо дали е декларирано с произход от Тайланд

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 13 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предишно разследване и съществуващи мерки

(1) През март 2013 г. след антидъмпингово разследване („първоначалното разследване“) с Регламент за изпълнение (ЕС) № 217/2013 ([2]) Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки („малки ролки“) с произход от Китайската народна република (КНР). Мерките бяха под формата на адвалорно мито в размер от 14,2 % до 35,6 %.

(2) През юни 2019 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 ([3]) Европейската комисия („Комисията“) запази окончателните мерки („действащите мерки“) след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент („разследването в рамките на прегледа“).

1.2. Искане

(3) Съгласно член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент Комисията получи искане за разследване на евентуалното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от КНР, чрез внос от Тайланд, независимо дали е деклариран с произход от Тайланд, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос.

(4) Искането е подадено на 9 ноември 2020 г. Заявителят поиска анонимност както на етапа на подаване на заявлението, така и по време на разследването. Заявителят надлежно обоснова исканията си, които бяха приети от Комисията, тъй като тя счете, че са налице достатъчно основания за запазване на неговата самоличност в тайна.

(5) В искането се съдържаха достатъчно доказателства, че след налагането на мерките по отношение на малките ролки е настъпила промяна в схемите на търговия, включващи износа от Китайската народна република и Тайланд за Съюза. Изглежда че, тази промяна се дължи на изпращането на малки ролки през Тайланд до Съюза, след като са преминали комплектуване в Тайланд. Искането съдържаше и достатъчно доказателства, че въпросното комплектуване представлява заобикаляне на мерките, тъй като китайските части представляват над 60 % от общата стойност на комплектувания продукт, а добавената стойност по време на комплектуването е под 25 % от производствените разходи.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 217/2013 на Съвета от 11 март 2013 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република (ОВ L 69, 13.3.2013 г., стр. 11).

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 на Комисията от 4 юни 2019 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 146, 5.6.2019 г., стр. 63).

(6) Освен това искането съдържаше достатъчно доказателства, че описаната по-горе практика е намалила коригиращия ефект на съществуващите антидъмпингови мерки както по отношение на количествата, така и по отношение на цените. Наред с това имаше достатъчно доказателства, че цените на малките ролки, изпращани от Тайланд, са дъмпингови спрямо предварително определената нормална стойност за малки ролки.

1.3. **Разглеждан продукт и продукт, предмет на разследването**

(7) Разглежданият продукт е алуминиево фолио с дебелина 0,007 mm или повече, но по-малко от 0,021 mm, без подложка, само валцовано и навито на рула, дори релефно щамповано, под формата на леки ролки с тегло, което не надвишава 10 kg, класирано към датата на влизане в сила на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 на Комисията в кодове по КН ex 7607 11 11 и ex76 07 19 10 (кодове по ТАРИК 7607 11 11 10 и 7607 19 10 10) и с произход от КНР („разглежданият продукт“). Това е продуктът, по отношение на който се прилагат действащите понастоящем мерки.

(8) Продуктът, предмет на разследването, е същият като определения в предходното съображение, понастоящем класиран в кодове по КН ex 7607 11 11 и ex 7607 19 10, но изпращан от Тайланд, независимо дали е деклариран с произход от Тайланд (кодове по ТАРИК 7607 11 11 11 и 7607 19 10 11), („продуктът, предмет на разследването“).

(9) Разследването показа, че малките ролки, изнасяни от КНР за Съюза, и ролките, изпращани от Тайланд, имат едни и същи основни физически и химически характеристики, както и едни и същи видове употреба и следователно трябва да бъдат смятани за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

1.4. **Започване**

(10) Като установи, след като уведоми държавите членки, че съществуват достатъчно доказателства за започването на разследване съгласно член 13, параграф 3 от основния регламент, на 21 декември 2020 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2161 на Комисията ([4]) („регламента за започване на разследване“) Комисията започна разследване и въведе регистрационен режим за вноса на малки ролки, изпращани от Тайланд, независимо дали са декларирани с произход от Тайланд.

1.5. **Разследван период и отчетен период**

(11) Разследваният период обхвана времето от 1 януари 2016 г. до 30 юни 2020 г. („разследваният период“ или „РП“). Бяха събрани данни за разследвания период с цел да се разследва, *inter alia*, твърдението за промяна в схемите на търговия след налагането на мерките върху разглеждания продукт, както и наличието на практика, процес или дейност, за които няма достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на митото. За периода от 1 юли 2019 г. до 30 юни 2020 г. („отчетния период“ или „ОП“) бяха събрани по-подробни данни с цел да се разследва дали вносът излага на риск коригиращия ефект на действащите мерки по отношение на цените и/или количествата и дали е налице дъмпинг.

1.6. **Разследване**

(12) Комисията уведоми официално органите в КНР и Тайланд, производителите износители в тези държави, засегнатите вносители в Съюза и промишлеността на Съюза за започване на разследването. На производителите/износителите в Тайланд и КНР и на вносителите в Съюза, които са известни на Комисията или са заявили своя интерес в сроковете, посочени в член 3 от регламента за започване на разследване, бяха изпратени въпросници/формуляри за освобождаване.

([4]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2161 на Комисията от 18 декември 2020 г. за започване на разследване във връзка с евентуалното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 върху вноса на някои видове алуминиево фолио на рула с произход от Китайската народна република чрез внос на някои видове алуминиево фолио на рула, изпращано от Тайланд, независимо дали е декларирано с произход от Тайланд, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос (ОВ L 431, 21.12.2020 г., стр. 42).

(13) На заинтересованите страни беше дадена възможност да изразят в писмен вид своите становища и да поискат да бъдат изслушани в срока, указан в регламента за започване на разследване. Всички страни бяха уведомени, че непредоставянето на цялата относима информация или предоставянето на непълна, невярна или подвеждаща информация може да доведе до прилагането на член 18 от основния регламент и до формулирането на констатации въз основа на наличните факти.

(14) Двама производители от Съюза се отзоваха като заинтересовани страни, докато не бяха получени отговори на въпросниците/формулярите за освобождаване от страна на субекти в Тайланд, КНР или другаде.

2. **РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО**

2.1. **Общи съображения**

(15) В съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент следните елементи следва да бъдат анализирани последователно, за да се прецени дали е налице заобикаляне:

— дали е била налице промяна в схемите на търговия между КНР, Тайланд и Съюза,

— дали тази промяна произтича от практика, процес или дейност, за които няма достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на действащите антидъмпингови мерки,

— дали има доказателства за нанесена вреда или за това, че коригиращият ефект от действащите антидъмпингови мерки е бил изложен на риск по отношение на цените и/или на количествата от продукта, предмет на разследването,

— и дали са налични доказателства за дъмпинг по отношение на предварително определените нормални стойности за разглеждания продукт.

(16) Тъй като доказателствата в настоящото разследване, предоставени от заявителите в искането, свидетелстват за извършването на комплектуване в Тайланд, Комисията анализира по-специално дали са изпълнени условията, посочени в член 13, параграф 2 от основния регламент, и по-конкретно:

— дали комплектуването е започнало или значително е нараснало от или непосредствено преди започването на антидъмпингово разследване и дали съответните части са с произход от страната, обект на мерки, и

— дали частите съставляват 60 % или повече от общата стойност на всички части на комплектувания продукт и дали добавената стойност на включените в комплектуването или доокомплектуването части надвишава 25 % от производствените разходи.

2.2. **Степен на съдействие**

(17) Преди започване на разследването правителството на Тайланд предостави имената и адресите на редица производители на алуминиево фолио за домакински цели в Тайланд. Както е споменато в съображение (14) по-горе, нито един от тези или други тайландски производители/износители не се отзова, нито подаде искане за освобождаване.

(18) С вербална нота от 11 февруари 2021 г. Комисията уведоми правителството на Тайланд, че поради липсата на съдействие от страна на износителите/производителите в Тайланд възнамерява да основе констатациите си относно съществуването на практики за заобикаляне на мерките върху наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Комисията също така подчерта, че основана на наличните факти констатация може да е по-неблагоприятна за засегнатата страна и прикани правителството на Тайланд да представи коментар.

(19) Правителството на Тайланд отговори на Комисията, че е било информирано за намерението на Dingheng New Materials Co., Ltd. да окаже съдействие и че ако тайландските производители износители не окажат съдействие, Комисията може да използва наличните факти за установяване на практиките за заобикаляне по отношение на производителите износители в Тайланд.

(20) Комисията отбеляза, че споменатото от правителството на Тайланд дружество не е оказало съдействие при това разследване, а при паралелното разследване за заобикаляне на мерките по отношение на вноса на алуминиево фолио на джъмбо ролки ([5]). Нито един тайландски производител на разследвания продукт не заяви интерес при това разследване.

(21) Поради това в съответствие с член 18, параграф 1 от основния регламент изложените по-долу констатации относно съществуването на практики за заобикаляне се основават на наличните факти. Комисията се позова по-специално на съдържащата се в искането информация в съчетание с други източници на информация, като търговската статистика за вноса и износа (например от Евростат и Атласа на световната търговия (GTA), както и на публично достъпните данни.

2.3. **Промяна в схемите на търговия**

(22) В таблица 1 по-долу е показано развитието на вноса от КНР и Тайланд по време на разследвания период ([6]).

Таблица 1

Внос на малки ролки по време на разследвания период (*в тонове*)

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Отчетен период
КНР	299	471	308	596	414
Индекс (на база = 2016 г.)	*100*	*157*	*103*	*199*	*139*
Дял от общия внос	8 %	10 %	6 %	7 %	5 %
Тайланд	70	654	814	1 088	1 069
Индекс (на база = 2016 г.)	*100*	*934*	*1 163*	*1 555*	*1 527*
Дял от общия внос	2 %	13 %	17 %	12 %	14 %
Общо внос	3 904	4 891	4 914	8 838	7 751

Източник: Евростат.

(23) Между 2016 г. и края на отчетния период се наблюдава голямо увеличение на вноса от Тайланд, който бележи ръст от 70 тона на 1 069 тона. В същото време делът му от общия внос се увеличава от 2 % на 14 %. Вносът от КНР също се увеличава, но с много по-малки темпове, от 299 на 414 тона. Китайският дял от общия внос обаче намалява от 8 % на 5 %, или с около една трета от четирикратното увеличаване на размера на тайландския внос. Освен това към момента на първоначалното разследване вносът от КНР все още е с обеми под 610 тона през 2013 г.

(24) В таблица 2 по-долу е показано развитието на износа на суровини, необходими за производството на малки ролки, от КНР за Тайланд по време на разследвания период.

([5]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2162 на Комисията от 18 декември 2020 г. за започване на разследване във връзка с евентуалното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2384 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/271 върху вноса на някои видове алуминиево фолио с произход от Китайската народна република чрез внос на някои видове алуминиево фолио, изпращано от Тайланд, независимо дали е декларирано с произход от Тайланд, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос (ОВ L 431, 21.12.2020 г., стр. 48).

([6]) Данните за вноса, представени в този регламент, не може да се сравняват като такива с данните, публикувани след първоначалното разследване или разследването в рамките на прегледа. При предишното разследване се отчетоха данни, свързани с ЕС 28, включително Обединеното кралство, а в настоящото разследване се включват данни само за ЕС 27 след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза през 2020 г.

Таблица 2

Износ на суровини от КНР за Тайланд по време на разследвания период (7) **(в тонове)**

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Отчетен период
Фолио (в тонове)	50 111	52 950	62 799	68 755	71 668
Индекс (на база = 2016 г.)	*100*	*106*	*125*	*137*	*143*
Джъмбо ролки (в тонове)	31 931	37 697	49 686	63 988	69 248
Индекс (база = 2016 г.)	*100*	*118*	*156*	*200*	*217*
Общо суровини (в тонове)	82 042	90 647	112 485	132 743	140 916
Индекс (на база = 2016 г.)	100	110	137	162	172

Източник: Global Trade Atlas [Атлас на световната търговия].

(25) Основната суровина за производството на алуминиево фолио за домакински цели е първичен алуминий. След това необработеният алуминий се преработва, за да се получи фолио, което от своя страна се обработва допълнително в алуминиево фолио за домакински цели на ролки с тегло над 10 килограма („джъмбо ролки“) и/или малки ролки (с тегло 10 килограма или по-малко). Информацията, с която Комисията разполага от искането, показва, че производството на изнасяните от Тайланд за ЕС малки ролки се извършва главно от междинни суровини от фолио или джъмбо ролки.

(26) В таблица 2 е показано, че от 2016 г. насам се наблюдава непрекъснато нарастване на износа на тези суровини от Китай за Тайланд. Комисията обаче отбеляза, че двете суровини не се използват само за производството на малки ролки в Тайланд. Фолиото например се използва и за производството на джъмбо ролки в Тайланд. След това тези джъмбо ролки се продават на вътрешния пазар на Тайланд или се изнасят за трети страни, сред които и ЕС. Освен това фолиото се използва като суровина в редица други отрасли, например в опаковъчната промишленост или за изолационни цели. Поради това само част от този внос на фолио се използва в процеса на производство на малки ролки.

(27) Освен това данните в таблица 2 за джъмбо ролките включват и конвертиращо се фолио на джъмбо ролки, което попада под същите тарифни кодове, но не се използва за производството на алуминиево фолио за домакински цели. Не е известно какъв процент от джъмбо ролките, внасяни в Тайланд, се отнася за алуминиево конвертиращо се фолио, тъй като не са налични такива подробни данни за тайландския внос. Предвид липсата на доказателства за обратното обаче е логично да се предположи, че съотношението между производството на конвертиращо се фолио и производството на фолио за домакински цели в Тайланд е останало стабилно през целия РП. Ако не друго, с оглед на тенденцията, показана в таблица 1 по-горе, производството на фолио за домакински цели се е увеличило. Това означава, че възходящата тенденция, която се наблюдава при всички видове джъмбо ролки, важи и за джъмбо ролките за домакински цели.

(28) Във всеки случай фактът, че има значително увеличение на обема на вноса на суровини от КНР в Тайланд, показва нарастващо търсене на такива суровини в Тайланд. Това поне отчасти може да се обясни с увеличаването на производството на малки ролки в Тайланд и износа им от държавата.

(29) Увеличаването на износа от Тайланд за Съюза, паралелното намаляване на вноса от Китай в сравнение с вноса от Тайланд на малки ролки и увеличаването на износа на суровини от Китай за Тайланд през същия период представляват промяна в схемите на търговия между Китай, Тайланд и Съюза по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент.

(7) Количествата фолио са адаптирани въз основа на специфичните описания на продуктите в GTA, доколкото е възможно, така че да отразяват фолиото, което действително може да се използва за производство на алуминиево фолио за домакински цели, а не например за печатарската промишленост.

2.4. **Естество на практиките на заобикаляне, за които не е имало достатъчно основание или икономическа обосновка**

(30) Съгласно член 13, параграф 1 от основния регламент промяната в схемите на търговия трябва да произтича от практика, процес или дейност, за които няма достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на митото. Според член 13, параграф 2 от основния регламент практиката, процесът или дейността включват изпращането на продукта, предмет на съществуващите мерки, през трети държави, и комплектуването на части/доокомплектуването в трета държава.

(31) Тъй като нито един производител износител не оказа съдействие при разследването, констатациите по отношение на съществуването и естеството на практиките за заобикаляне на мерките в Тайланд бяха основани върху наличните факти съгласно член 18 от основния регламент, както е обяснено в раздел 2.2 по-горе.

(32) В искането си заявителят представи доказателства, че малките ролки в Тайланд се произвеждат чрез пренавиване на джъмбо ролки, доставени пряко от КНР или непряко от тайландски производители, които се снабдяват със суровини за производството на джъмбо ролки от КНР ([8]). Заявителят показа, че:

(1) Тайландските производители не разполагат с необходимите машини за производство на малки ролки от първичен алуминий, а само за пренавиване, рязане, разрязване, темпериране и други сравнително дребни операции с големи ролки. Това се потвърждава и от информацията на уебсайтовете на няколко тайландски производители ([9]).

(2) Тайландските производители се снабдяват с джъмбо ролки или директно от КНР, или от тайландски производители на джъмбо ролки, които се снабдяват със суровина (фолио) от КНР. Последната практика се потвърждава от констатациите в паралелното разследване на Комисията относно джъмбо ролките.

(3) Всички известни тайландски производители износители на малки ролки, за които Комисията разполага с информация от искането и от публично достъпните източници, са дъщерни предприятия на китайски дружества, които могат да произвеждат малки ролки в КНР и го правят. Това включва комплектуване, което понастоящем се осъществява в Тайланд и за което заявителят е предоставил информация.

(33) По време на разследването не се разкриха доказателства, че има достатъчно основание или икономическа обосновка за вноса в Съюза на малки ролки от Тайланд освен да се избегне плащането на действащите понастоящем антидъмпингови мита. Предоставената от заявителя информация всъщност показва, че на уебсайта на тайландски производител на малки ролки избягването на антидъмпинговите мита изрично е посочено като една от причините за установяване на производството в Тайланд ([10]).

2.5. **Започване или значително нарастване на дейностите**

(34) Що се отнася до комплектуването, съгласно член 13, параграф 2 от основния регламент се изисква комплектуването да е започнало или значително да е нараснало от започването на антидъмпингово разследване или непосредствено преди това и съответните части да са с произход от страната, обект на мерки.

([8]) Заявителят предостави информация за текущо разследване, провеждано от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) в координация със съответните органи на държавите членки. Според заявителя това разследване относно заобикалянето на антидъмпинговите мита е довело до налагане на санкции на двама тайландски производители износители. Понастоящем друга информация не е публично достъпна поради съображения за поверителност, свързани с текущи разследвания от страна на OLAF.

([9]) Например http://en.wohler.com.cn/index.php/News/view/id/6.html.

([10]) В приложение 5 към искането заявителят предостави разпечатка от уебстраницата, в която се споменават антидъмпинговите мита. Настоящата версия на уебсайта, в която вече не се споменава избягването на антидъмпинговите мита, е достъпна тук: http://en.wohler.com.cn/index.php/News/view/id/6.html (последно посетен на 23 февруари 2021 г.). Може да се отбележи, че на страницата на дружеството в LinkedIn все още се споменава: „Тайландската фабрика е създадена с цел да се премахне антидъмпинговият процент на европейския и индийския пазар“ (https://www.linkedin.com/company/qingdao-wohler-household-products-co-ltd/about/, последно посетен на 25 февруари 2021 г.). Освен това в друг уебсайт се споменава, че „за да се реши проблемът с антидъмпинговото мито, изграждаме още една фабрика в Тайланд“: https://tigerhuang923.en.ec21.com/company_info.html (последно посетен на 25 май 2021 г.). Друго тайландско дружество също споменава факта, че вносът от Тайланд е освободен от антидъмпингови мита: https://www.top-ranking.com.cn/news/view?id=1792⟨=en (последно посетен на 25 февруари 2021 г.).

(35) През 2015 г. и 2016 г. вносът от Тайланд в ЕС е бил несъществен. През 2017 г. се наблюдава значително увеличение на износа, като през същата година достига 654 тона и оттогава се увеличава всяка година. Предоставената от заявителя информация за тайландските производители износители, както и публично достъпната информация показват, че изграждането на съоръжения за производство на малки ролки в Тайланд е започнало през 2016 г. и 2017 г., а за едно дружество през 2018 г. Следователно комплектуването е започнало след започването на антидъмпинговото разследване.

(36) Поради неоказване на съдействие от страна на тайландските производители износители Комисията разчиташе на представените от заявителя в искането доказателства и на публично достъпната информация, за да установи произхода на суровините, използвани при комплектуване на малките ролки в Тайланд. Всички тайландски производители, за които е известно, че изнасят продуктите си за Съюза, са дъщерни дружества на китайски производители на алуминиево фолио за домакински цели, които подлежат на антидъмпингови мита при износ от КНР. Освен това според информацията от заявителя едно от тайландските дружества твърди, че закупува всичките си суровини от съседното дружество Dingheng New Materials Co. Ltd., за което при паралелното разследване на джъмбо ролките ([11]) беше доказано, че заобикаля антидъмпинговите мита върху джъмбо ролките от Китай. При разследването не бяха открити доказателства, че суровините, използвани от тайландските производители износители, са с различен от китайския произход. Поради това съответните части са с произход от страната, обект на мерки.

2.6. **Стойност на частите и добавена стойност**

(37) В член 13, параграф 2 от основния регламент се посочва, че що се отнася до комплектуването друго условие за установяване на заобикаляне е дали частите (в този случай с произход от Китай) съставляват 60 % или повече от общата стойност на всички части на комплектувания продукт и дали добавената стойност на включените в комплектуването или доокомплектуването части е под 25 % от производствените разходи. Поради неоказване на съдействие от страна на производителите износители от Тайланд Комисията разчиташе на предоставените от заявителя доказателства, за да установи дали са изпълнени праговете от 60 % и от 25 %.

(38) Предвид оборудването, което известните производители износители използват в своите фабрики, както е посочено в съответните им уебсайтове и в информацията, предоставена в искането, производственият процес в Тайланд може да включва някои довършителни операции като пренавиване, разрязване или темпериране.

(39) Заявителят показа, че при производството на малки ролки от джъмбо ролки или от фолио тези суровини представляват почти 90 % от общата стойност на частите на комплектувания продукт. Заявителят също така показа, че и за двете суровини добавената стойност на тези части е съответно под 18 % и под 24 %.

(40) Поради това Комисията стигна до заключението, че условията съгласно член 13, параграф 2 от основния регламент са изпълнени.

2.7. **Намаляване на коригиращия ефект на митото**

(41) За оценката на евентуалното намаляване на коригиращия ефект на съществуващите мерки по отношение на цените и/или на количествата Комисията използва експортните цени и обеми, докладвани от Евростат. Комисията сравни средната ненанасяща вреда цена, както е установена при разследването от 2019 г. в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките, със среднопретеглените експортни цени CIF, надлежно коригирани, за да включват конвенционалните мита и разходите след митническо оформяне, като разликата беше нивото на занижаване на цените.

(42) Сравнението на цените показа, че има занижаване на цените с 29 %.

(43) Освен това при разследването се установи, че изнесените количества, за които е констатирано, че заобикалят съществуващите мерки, са значителни и представляват 14 % от общия обем на вноса на малки ролки през отчетния период.

(44) Поради това Комисията стигна до заключението, че вносът от Тайланд, който е предмет на настоящото разследване, намалява ефекта от съществуващите мерки по отношение на количествата и на цените.

([11]) ОВ L 431, 21.12.2020 г., стр. 48.

2.8. **Доказателства за дъмпинг**

(45) В съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент Комисията проучи дали има доказателства за съществуването на дъмпинг по отношение на нормалната стойност, установена при последния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките за сходния продукт.

(46) За да определи експортните цени от Тайланд, Комисията използва средната експортна цена на малките ролки през отчетния период, както е докладвано от Евростат. С цел обективното сравнение между нормалната стойност и експортната цена под формата на корекции бяха надлежно отчетени разликите, които влияят на цените и на сравнимостта на цените, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Установените по този начин средни експортни цени бяха по-ниски от нормалната стойност, установена при последния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, което показа наличието на дъмпинг.

3. **МЕРКИ**

(47) Въз основа на тези констатации Комисията стигна до заключението, че антидъмпинговото мито, наложено върху вноса на малки ролки с произход от КНР, се заобикаля чрез вноса на продукта, предмет на разследването.

(48) Поради това в съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент обхватът на действащите антидъмпингови мерки следва да бъде разширен, така че да се включи вносът на продукта, предмет на разследването.

(49) В съответствие с член 13, параграф 1, втора алинея от основния регламент мярката, чийто обхват трябва да бъде разширен, следва да бъде мярката, установена в член 1, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 на Комисията за „всички останали дружества“, която е окончателно антидъмпингово мито в размер на 35,6 %, приложимо към нетната цена CIF франко граница на Съюза, преди облагане с мито.

(50) В съответствие с член 13, параграф 3 от основния регламент, в който се предвижда мерките с разширен обхват да бъдат прилагани спрямо вноса, който влиза на територията на Съюза при регистрационен режим, въведен с регламента за започване на разследване, следва да се събира антидъмпинговото мито върху регистрирания внос на продукта, предмет на разследването.

4. **РАЗГЛАСЯВАНЕ**

(51) На 24 юни 2021 г. Комисията представи на всички заинтересовани страни основните факти и съображения, довели до изложените по-горе заключения, и ги прикани да представят коментари. Не бяха получени коментари.

(52) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Обхватът на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета, се разширява, за да включва вноса на алуминиево фолио с дебелина 0,007 mm или повече, но по-малко от 0,021 mm, без подложка, само валцовано и навито на рула, дори релефно щамповано, под формата на леки ролки с тегло, което не надвишава 10 kg, изпращано от Тайланд, независимо дали е декларирано с произход от Тайланд, понастоящем класирано в кодове по КН ex 7607 11 11 и ex76 07 19 10 (кодове по ТАРИК 7607 11 11 11 и 7607 19 10 11).

2. Митото, чийто обхват е разширен с параграф 1 от настоящия член, се събира върху вноса от Тайланд, независимо дали е деклариран с произход от Тайланд, като вносът е регистриран в съответствие с член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2161, както и с член 13, параграф 3 и с член 14, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036.

3. Размерът на антидъмпинговите мита, които следва да се съберат с обратно действие, е полученият в резултат от прилагането на антидъмпинговото мито в размер на 35,6 %, приложимо за „всички останали дружества“.

4. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

Член 2

На митническите органи се възлага да прекратят регистрационния режим по отношение на вноса, установен в съответствие с член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2161.

Член 3

1. Исканията за освобождаване от митото, чийто обхват е разширен с член 1, се подават в писмен вид на един от официалните езици на Европейския съюз, като трябва да бъдат подписани от лице, упълномощено да представлява субекта, който подава искането за освобождаване. Искането трябва да бъде изпратено на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. В съответствие с член 13, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/1036 Комисията може да вземе решение за освобождаване на вноса на дружества, които не заобикалят антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915, от митото, чийто обхват е разширен с член 1.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 14 септември 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN